

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 9346:2007

Fastställt/Approved: 2007-10-11

Publicerad/Published: 2008-03-10

Utgåva/Edition: 2

Språk/Language: engelska/English; franska/French; tyska/German

ICS: 01.040.91; 01.060; 27.220; 91.040.01; 91.100.01

Fukt- och värmetekniska egenskaper hos byggnader och byggmaterial – Masstransport – Fysikaliska storheter och definitioner (ISO 9346:2007)

Hygrothermal performance of buildings and building materials – Physical quantities for mass transfer – Vocabulary (ISO 9346:2007)

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-63461>

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder

Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster

Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.

e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt

Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter

Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".

Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt

Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards

By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services

Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.

e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery

You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products

We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.

Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project

You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN ISO 9346:2007 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller de officiella engelska, franska och tyska versionerna av EN ISO 9346:2007.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 9346, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 9346:2007 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English, French and German versions of EN ISO 9346:2007.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 9346, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.

Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.

E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9346

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2007

ICS 27.220; 01.060

Supersedes EN ISO 9346:1996

English Version

**Hygrothermal performance of buildings and building materials -
Physical quantities for mass transfer - Vocabulary (ISO
9346:2007)**

Performance hygrothermique des bâtiments et des
matériaux pour le bâtiment - Grandeurs physiques pour le
transfert de masse - Vocabulaire (ISO 9346:2007)

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Gebäuden
und Baustoffen - Physikalische Größen für den
Stofftransport - Begriffe (ISO 9346:2007)

This European Standard was approved by CEN on 23 September 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9346

Octobre 2007

ICS 27.220; 01.060

Remplace EN ISO 9346:1996

Version Française

**Performance hygrothermique des bâtiments et des matériaux
pour le bâtiment - Grandeurs physiques pour le transfert de
masse - Vocabulaire (ISO 9346:2007)**

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Gebäuden
und Baustoffen - Physikalische Größen für den
Stofftransport - Begriffe (ISO 9346:2007)

Hygrothermal performance of buildings and building
materials - Physical quantities for mass transfer -
Vocabulary (ISO 9346:2007)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 23 septembre 2007.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

Centre de Gestion: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN ISO 9346

Oktober 2007

ICS 27.220; 01.060

Ersatz für EN ISO 9346:1996

Deutsche Fassung

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Gebäuden und
Baustoffen - Physikalische Größen für den Stofftransport -
Begriffe (ISO 9346:2007)

Hygrothermal performance of buildings and building
materials - Physical quantities for mass transfer -
Vocabulary (ISO 9346:2007)

Performance hygrothermique des bâtiments et des
matériaux pour le bâtiment - Grandeurs physiques pour le
transfert de masse - Vocabulaire (ISO 9346:2007)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 23. September 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Contents	Page
Foreword	vi
Introduction	vii
1 Scope	1
2 Terms and definitions	1
3 Physical quantities and definitions	3
4 Subscripts	16
Bibliography	17
Alphabetical index	18
French alphabetical index (Index alphabétique)	19
German alphabetical index (Alphabetisches Verzeichnis)	20

Sommaire	Page
Introduction	viii
1 Domaine d'application	1
2 Termes et définitions	1
3 Grandeurs physiques et définitions	3
4 Indices	16
Bibliographie	17
Index alphabétique anglais (Alphabetical index)	18
Index alphabétique	19
Index alphabétique allemand (Alphabetisches Verzeichnis)	20

Inhalt	Seite
Einleitung	ix
1 Anwendungsbereich	1
2 Begriffe und Definitionen	1
3 Physikalische Größen und Definitionen	3
4 Indizes	16
Literaturhinweise	17
Englischen Alphabetisches Verzeichnis (Alphabetical index)	18
Französischen Alphabetisches Verzeichnis (Index alphabétique)	19
Alphabetisches Verzeichnis	20

EN ISO 9346:2007 (E/F/D)

Foreword

This document (EN ISO 9346:2007) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 163 "Thermal performance and energy use in the built environment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 89 "Thermal performance of buildings and building components" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2008.

This document supersedes EN ISO 9346:1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9346:2007 has been approved by CEN as a EN ISO 9346:2007 without any modification.

Introduction

This International Standard forms part of a series of terminology standards for the hygrothermal performance of buildings, building elements and systems, building components and building materials. This series of International Standards includes

ISO 7345, *Thermal insulation — Physical quantities and definitions*;

ISO 9251, *Thermal insulation — Heat transfer conditions and properties of materials — Vocabulary*;

ISO 9346, *Hygrothermal performance of buildings and building materials — Physical quantities for mass transfer — Vocabulary*;

ISO 9288, *Thermal insulation — Heat transfer by radiation — Physical quantities and definitions*.